



 **CARACTÉRISTIQUES:** Anti-adhérent sans silicone à base d'eau avec additif anti-corrosion. Protège la pièce à souder ainsi que les pièces d'usure de la torche. Permet la post-finition.

 **CHARACTERISTICS:** Water based antispatter spray for welding. It protects welded pieces from spatters adhesion.

 **EIGENSCHAFTEN:** Wasserlösliches und silikonfreies rennsprayer für Schweißung. Es kann sowohl auf dem zuschweißenden Werkstück als auch auf dem Schweißbrenner verwendet werden.

 **CARACTERÍSTICAS:** Antiadhesivo spray para soldadura sin silicona. Protege las piezas a soldar de la adhesión de las chispas de soldadura.

 **CARATTERISTICHE:** Antiadesivo spray per saldatura senza silicone. Protegge i pezzi da saldare dall'adesione degli spruzzi.

 **KENMERKEN:** Anti-kleef spray voor lassen zonder silicone. Beschermt de te lassen stukken tegen het kleven van de spatten.

 **CARACTERÍSTICAS:** Anti-adesivo spray para soldadura sem silicone. Protege as peças a soldar contra a adesão dos espirros.

  
**Castolin Eutectic**  
**Eutectic Castolin**

**ANTI-ADHÉRENT**  
**SOUDURE**  
**SANS SILICONE**  
**BASE AQUEUSE**  
**BIODÉGRADABLE**



**Réf. 730219 1E**  
**ESC 657500**

**650 500 e 3**

**VOLUME NET 500 ml**





OFF. PROD. C.C.I.A.A. 186231 (VI)  
CONFORME DIRECTIVES CEE 94/1




3 509350 007778


## ANTI-ADHÉRENT POUR SOUDURE


 **PRECAUTION D'EMPLOI:** Récipient sous pression. A protéger contre les rayons solaires. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage. Éviter d'inhaler directement et/ou vaporiser dans les yeux. Ne pas nébuliser sur la flamme ou sur un corps incandescent. Conserver à l'abri des sources de chaleur. Ne pas fumer. Conserver hors de portée des enfants. Ne pas respirer les vapeurs. Utiliser seulement dans des endroits bien ventilés. Destiné à l'emploi professionnel. Le producteur decline toute responsabilité en cas de dommage dû à une utilisation incorrecte du produit. Contient 5% de composants inflammables.


 **SAFETY MEASURES:** Pressurized container. Do not expose to sun rays and to temperatures above 50°C. Do not pierce or burn, even when empty. Avoid to inhale directly and to spray into your eyes. Do not vaporize onto flames or on incandescent bodies. Keep away from any combustion source. Do not smoke. Keep out of reach of children. Do not breathe vapours. To use, only in well ventilated place. For professional use only. The manufacturer cannot be held responsible in case of damages caused by incorrect use of the product. It contains 5% of flammable components.

 **SICHERHEITSHINWEISE:** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Dose nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder anzünden. Von Zündquelle fernhalten - nicht rauchen. Inhalt nicht einatmen oder in die Augen sprühen. Nicht gegen Flammen oder auf glühende Gegenstände sprühen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Dämpfe nicht einatmen. Nur in gut gelüfteten Bereichen benutzen. Nur für den professionellen Gebrauch. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für den unsachgemäßen Gebrauch. Enthält 5% brennbare Substanze.

 **PRECAUCION DE EMPLEO:** Recipiente a presión. Proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. No perforar el recipiente después de estar vacío. Evitar inhalar directamente y pulverizar sobre los ojos. No vaporizar sobre llamas o cuerpos candentes. Conservar alejado de cualquier fuente de combustión. No fumar. Guardar fuera del alcance de los niños. No respirar los vapores. Usar solamente en lugar bien ventilado. Solo para uso profesional. Se declara toda responsabilidad por el uso impropio del producto. Contiene el 5% de sustancias inflamables.

 **AVVERTENZE:** Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Evitare di inalare direttamente e di spruzzare negli occhi. Non vaporizzare su fiamma o su corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione. Non fumare. Conservare fuori della portata dei bambini. Non respirare gli aerosoli. Usare soltanto in luogo ben ventilato. Solo per uso professionale. Si declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso improprio del prodotto. Contiene il 5% di componenti infiammabili.

 **WAARSCHUWINGEN:** Bak onder druk. Beschermen tegen zonnestralen en niet blootstellen aan een temperatuur boven de 50°C. Niet doorboren en niet verbranden ook niet na het gebruik. Vermijden het product rechtstreeks in te komen en in de ogen te spuiten. Niet versturen op vlammen of op gloeiende voorwerpen. Bewaren uit de buurt van alle verbrandingsbronnen. Niet roken. Buiten bereik van kinderen bewaren. Spuitnevel niet inademen. Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken. Alleen voor professioneel gebruik. Men wijst alle aansprakelijkheid af voor schade te wijten aan een onjuist gebruik van het product. Bevat 5% ontvlambare bestanddelen.

 **AVISOS:** Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a uma temperatura acima de 50°C. Não perfurar nem queimar nem mesmo depois do uso. Evitar de inalar diretamente e de espirrar nos olhos. Não vaporizar sobre chama ou sobre corpo incandescente. Guardar protegido de qualquer fonte de combustão. Não fumar. Manter fora do alcance das crianças. Não respirar os aerossóis. Utilizar somente em locais bem ventilados. Somente para uso profissional. Declina-se qualquer responsabilidade por danos decorrentes de uso improprio do produto. Contém 5% de componentes inflamáveis.

CASTOLIN France - Z.A. COURTABOEUF 1  
22 Avenue du QUEBEC B.P. 325 - 91958 COURTABOEUF CEDEX  
TEL.: 01 69 82 69 82 FAX: 01 69 82 96 01 - [www.castolin.fr](http://www.castolin.fr)